

F.No. 8-65/2012-PP.II
Government of India
Ministry of Agriculture
Department of Agriculture & Cooperation

Krishi Bhawan, New Delhi
Dated : 30th October, 2014

To
The Plant Protection Adviser,
Dte. of PPQ&S,
Faridabad


Subject : Relaxation of fumigation regulations for import of agricultural commodities

Sir,

I am directed to refer to Directorate's letter no.99-1/2012/PQD-199 dated 16.10.2014 on the subject cited above and to say that the competent authority in the Department of Agriculture & Cooperation has decided that till such time that effective alternatives to Methyl Bromide are found and notified, import of all agricultural commodities for which treatment with Methyl Bromide fumigation is prescribed in Plant Quarantine (Regulation of import into India) Order, 2003 will be allowed without offshore methyl bromide fumigation from those countries only which certify the discontinuance of the chemical from Phytosanitary application.

Such consignments will be subjected to Methyl Bromide fumigation in India from approved treatment providers at the ports of entry and on payment of penal fees, provided all other conditions under the Plant Quarantine (Regulation of import into India) Order, 2003 have been complied with. The Plant Quarantine authority at the port of entry will be authorized to grant relaxation from the condition of import with regard to Methyl Bromide fumigation in such cases without having to seek prior approval from the Directorate of Plant Protection Quarantine & Storage or Department of Agriculture & Cooperation. However, each such matter shall be subsequently referred to NPPO India for issuance of a notification of non-compliance to the country of export.

Yours faithfully,



(N.K. Sinha)

Under Secretary to the Govt. of India

Copy to:

1. PPS to Secretary(A&C)
2. PPS to AS(AKS) / PPS to JS(PP) / PS to DS(PP).

F.№ 8-65/2012-PPH

Уряд Індії

Міністерство Сільського Господарства

Відділ Сільського Господарства та Співпраці

Krishi Bhawan, New Delhi

30 жовтня 2014 року

До уваги:

Консультанта з Захисту Рослин

Щодо: Послаблення фумігаційного регулювання для імпорту сільськогосподарських товарів

Шановні панове,

Я посилаюся на лист Управління № 99-1/2012/PQD-199 від 16.10.2014 року стосовно вказаної вище теми та повідомляю, що компетентний орган у Відділі Сільського Господарства та Співпраці прийняв рішення, що до тих пір поки не буде знайдено та підтверджено ефективні альтернативи фумігації Метил Бромідом, імпорт всіх сільськогосподарських культур, для яких призначено фумігацію Метил Бромідом згідно Наказу Карантину Рослин (Постанова про Імпорт до Індії), 2003, буде дозволено без фумігації Метил Бромідом за кордоном, з тих країн, які засвідчать припинення застосування хімічної речовини через Фітосанітарні застосування.

Такі партії товару будуть підлягати фумігації Метил Бромідом в Індії затвердженими постачальниками послуги в портах призначення (прибуття) та оплаті штрафних зборів, за умови, що всі інші положення згідно Наказу Карантину Рослин (Постанова про Імпорт до Індії), 2003, виконані належним чином. Орган з Карантину Рослину порту призначення (прибуття) буде вповноважений забезпечити послаблення щодо умов імпорту стосовно фумігації Метил Бромідом у таких випадках, без попереднього погодження від Управління з Захисту Рослин та Зберігання або Відділу Сільського Господарства та Співпраці. Хоча, кожний такий випадок має бути потім звернено до Національної Організації по Карантину та Захисту Рослин Індії для видання повідомлення про невідповідність до країни експортера.

N.K. Sinha

Заступник Міністра Уряду Індії